

I

DE
Montagehinweise

1 Montage in Postforming-Platte:
Grafik 2 – 18
Montage in Naturstein/Glas/...:
Grafik 19 – 33

1
12
Schablone prüfen
> Prüfen, ob Schablone und Keramik zueinander passen.

10
17
Einbauwaschtisch verbauen
HINWEIS! Produktschäden, wie z. B. Risse, durch falschen Klebstoff

> Geheimes, sauerelastisches Klebstoff verwenden:
Eigenschaften des Klebstoffes und der zu verklebenden Materialien beachten und mit Konsulentenhersteller abstimmen.

EN
Mounting instructions

1 Installation in a postforming plate:
Diagram 2 – 18
Installation in natural stone/glass/...:
Diagram 19 – 33

1
22
Check the template
> Check whether the template and ceramic match

10
17
Fit the vanity basin

NOTE! Product damage, such as cracks, due to the wrong adhesive. Use a suitable, permanenty elastic adhesive:
> Observe the properties of the adhesive and materials to be bonded and coordinate with the console manufacturer.

FR
Consignes de montage

1 Montage dans la plaque de postforming :
Graphique 2 – 18
Montage dans la pierre naturelle/le verre/... :
Graphique 19 – 33

1
22
Vérifier le gabarit
> Vérifier si le gabarit et la céramique correspondent.

10
17
Coller la vasque à encastrer

INFO UTILE! I Damages pour le produit, tels que fissures, occasionnés par une colle incorrecte.

> Utiliser une colle élastique adaptée:
Tenir compte des propriétés de la colle et des matériaux à coller en consultant le fabricant de console.

NL
Montage-instructies

1 Montage in postforming-plate:
Afbeelding 2 – 18
Montage in natuursteen/glas/...:
Afbeelding 19 – 33

1
22
Sjabloon controleren
> Controleer of sjabloon en keramiek bij elkaar passen.

10
17
Inbouwastafet verblijven

LET OP! Schade aan het product, bijv. scheuren, door verkeerde lijm.

> Gebruik geschikte, continu-elastische lijm:
neem de eigenschappen van de lijm en de materialen die moeten worden verblijnd in acht en verificieer dit met de fabrikant van de console.

PT
Instruções de montagem

1 Montagem na placa postforming:
Gráfico 2 – 18
Montagem em pedra natural/vidro/...:
Gráfico 19 – 33

1
22
Verificar o gabarito
> Verificar se o gabarito e a cerâmica combinam.

ES
Indicaciones de montaje

1 Montaje en placa postforming:
Imagen 2 – 18
Montaje en piedra natural/vídrío/etc.:
Imagen 19 – 33

1
22
Comprobar la plantilla
> Comprobar que coincida la plantilla y la cerámica.

10
17
Pegar el lavabo empotrado
¡ADVERTENCIA! Desperfectos en el producto como, por ejemplo, fisuras debido a un pegamento incorrecto

> Utilizar un pegamento de elasticidad permanente adecuado:
Tener en cuenta las características del pegamento y de los materiales que se van a pegar y coordinarlas con el fabricante de la encimera.

IT
Indicazioni per l'installazione

1 Montaggio in piano arrotolato:
Fig. 2 – 18
Montaggio in pietra naturale/vetro/...:
Fig. 19 – 33

1
22
Controllare la dima
> ontrollare che la dima e il sanitario coincidano.

10
17
Incollaggio del lavabo da incasso

NOTA! Danni al prodotto, ad es. screp, a causa di adesivo errato.
> Utilizzare un idoneo adesivo ad elasticità permanente:
controllare le caratteristiche dell'adesivo e dei materiali da incollare e accordarsi con il costruttore della console.

10
17
Resultaan liimaaminen

OHJE! Väärin liiman aiheuttamat tuotevauriot, kuten esim. halkeamat.
> Käytä soveltuvaa, kestävästi liimaa:
huomioi liiman ja liimattavien materiaalien ominaisuudet ja neuvottele konsolin valmistajan kanssa.

NO
Monteringsanvisninger

1 Monterig i etterformingsplate:
Figur 2 – 18
Montering i naturstein/glas/...:
Figur 19 – 33

1
22
Kontrollere mat
> Kontroller om malen og keramikken passer sammen.

10
17
Lime servant til nedfelling
MERKNAD! Produktskader, som f.eks. sprekker på grunn av feil klebstoff

> Bruk egnete, permanent elastiske klebstoffter:
Vær oppmerksom på egenskapene til klebstoffet og materialet som skal limes, og konsulter konsollprodusenten.

1
22
Kontroller skablonen
> Kontroller, om skablonen og keramik passer sammen.

10
17
Lim håndvask fast

BENĚRNÍ Produktskader som f.eks. revner pga. forkert klebstoff.

> Anvend egnet, konstant elastisk klebstoff:
Vær opmærksom på egenskaberne af klebstoffet og de materialer, der skal limes fast, og aftstem dem med konsolproducenten.

FI
Asennusohjeet

1 Asennus Postforming-levym:
Kuva 2 – 18
Asennus luonnonkiveen/lasiin/...:
Kuva 19 – 33

1
22
Tarkasta malline
> Tarkista, että malline ja asennettava tuote ovat yhtensopivia.

10
17
Resultaan liimaaminen
OHJE! Väärin liiman aiheuttamat tuotevauriot, kuten esim. halkeamat.

> Käytä soveltuvaa, kestävästi liimaa:
huomioi liiman ja liimattavien materiaalien ominaisuudet ja neuvottele konsolin valmistajan kanssa.

NO
Monteringsanvisninger

1 Monterig i etterformingsplate:
Figur 2 – 18
Montering i naturstein/glas/...:
Figur 19 – 33

1
22
Kontrollere mal
> Kontroller om malen og keramikken passer sammen.

10
17
Lime servant til nedfelling
MERKNAD! Produktskader, som f.eks. sprekker på grunn av feil klebstoff

> Bruk egnete, permanent elastiske klebstoffter:
Vær oppmerksom på egenskapene til klebstoffet og materialet som skal limes, og konsulter konsollprodusenten.

1
22
Kontroller skablonen
> Kontroller, om skablonen og keramik passer sammen.

10
17
Lim håndvask fast

SV
Monteringsanvisningar

1 Monterig i efterformingskiva:
Bild 2 – 18
Montering i natursten/glas/...:
Bild 19 – 33

1
22
Kontrollera mall
> Kontrollera om mall och porlän passar ihop

10
17
Klistra fast inbyggdsvättställ
OBES! Produktskador, t.ex. sprickor p.g.a. fel klistret.

> Använd lämpligt, permanent elastiskt klistret:
Beakta egenskaperna som klistret och materialen som ska klistras ihop har och stäm av med konsolltillverkaren.

1
22
Проверка шаблона
> Проверка, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза

ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

ET
Paigaldusjuhised

1 Paigaldus töötasapinna plaati:
Joonis 2 – 18
Paigaldus looduslikust kivist / klaasist / ...:
Joonis 19 – 33

1
22
Kontrollige skabloon
> Kontrollige, kas skabloon ja keramika sobivad kokku.

10
17
Kleipige integreeritavat valamut
MÄRKUS! Välist liimist põhjustatud tootekahjustused, nagu näiteks mürad.

> Kasutage sobivaid, püsivalt elastist liimet:
peetudsi repedeek kialakuulise hibäs raspaotõanng használati miatt.

10
17
Prilepite vgradni umivaonik
NAPODTKI! Napakne na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnege lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo:
Uporabite lepilo, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

1
22
Проверка шаблона
> Проверьте, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

PL
Wskazówki montażowe

1 Montaż w płycie typu postforming:
Grafika 2 – 18
Montaż w kamieniu naturalnym/szkle/...:
Grafika 19 – 33

1
22
Przetestuj szablon
> Sprawdź, czy szablon i element ceramiczny pasują do siebie.

10
17
Klejenie umywalki meblowej

WSKAZÓWKI! Uszkodzenia produktu, jak np. pęknięcia, na skutek nieprawidłowego kleju

> Zastosować odpowiedni, trwały elastyczny klej:
Przetestować właściwości kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

RU
Указания по монтажу

1 Монтаж в плитку для постформинга:
рисунки 2 – 18
монтаж в природный камень/стекло/...:
рисунки 19 – 33

1
22
Проверка шаблона
> Проверка, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

HU
Szerelési útmutatók

1 Szerelés utasított lapba:
2 – 18. ábra
Szerelés természetes/üvegre/...:
19 – 33. ábra

1
22
Sablon ellenőrzése
> Ellenőrizze, hogy a sablon és a kerámia egymáshoz illik-e.

10
17
Prilepite mosdó
TUDNIVALÓ! Termésd sdrülése, például repedések kialakulása hibás raspaotõanng használati miatt.

10
17
Prilepite vgradni umivaonik
NAPODTKI! Napakne na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnege lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo:
Uporabite lepilo, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

1
22
Проверка шаблона
> Проверьте, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

10
17
Prilepite vgradni umivaonik
NAPODTKI! Napakne na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnege lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo:
Uporabite lepilo, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

1
22
Проверка шаблона
> Проверьте, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

SK
Montážne pokyny

1 Montáž do postformingsvej kádky:
Obrázek 2 – 18
Montáž do přírodního kamene/ skla/...:
Obrázek 19 – 33

1
22
Kontrola šablony
> Skontrolujte, či sa k sebe hodí šablóna a keramika.

10
17
Prilepenie umyvadla
UPOZORNENIE! Poškodenie výrobku, napr. vznik trhlin v dôsledku použitia nesprávneho lepidla.

> Použite vhodné, trvale elastické lepidlo:
Venújte pozornosť vlastnostiam lepidla a poradiť sa s výrobcom konzoly.

1
22
Проверка шаблона
> Проверка, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

HU
Szerelési útmutatók

1 Szerelés utasított lapba:
2 – 18. ábra
Szerelés természetes/üvegre/...:
19 – 33. ábra

1
22
Sablon ellenőrzése
> Ellenőrizze, hogy a sablon és a kerámia egymáshoz illik-e.

10
17
Prilepite mosdó
TUDNIVALÓ! Termésd sdrülése, például repedések kialakulása hibás raspaotõanng használati miatt.

10
17
Prilepite vgradni umivaonik
NAPODTKI! Napakne na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnege lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo:
Uporabite lepilo, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

1
22
Проверка шаблона
> Проверьте, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

10
17
Prilepite vgradni umivaonik
NAPODTKI! Napakne na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnege lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo:
Uporabite lepilo, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

1
22
Проверка шаблона
> Проверьте, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

NAPODMEN! Pogrešne lepilo može uzrokovati oštećenje proizvoda, npr. pukotine.

> Upotrebljavajte odgovarajuće trajno elastično lepilo:
potrebno je obratiti pažnosten na svojstva lepila i materijala koji se lijepe te ih usaglajati s proizvođačem potporija.

RO
Indicații de montaj

1 Montare în blat postformat:
Imagine 2 – 18
Montare în piatră naturală/ sticlă/...:
Imagine 19 – 33

1
22
Verificare șablon
> Verificați dacă șabloul și ceramica se potrivesc.

10
17
Lipirea lavaboară încastat
INDICAȚIE! Daune asupra produsului, precum fisuri, din cauza adezivului greșit.

> Utilizați un adeziv adecvat, permanent elastic:
Aveți în vedere proprietățile adezivului și ale materialelor de lipit și consultați-vă cu producătorul de console.

LV
Montāžas norādījumi

1 Montāža „Postforming” plāksnē:
2 – 18. attēls
Montāža akmens/stikla/u.c.:
19 – 33. attēls

1
22
Sablona pārbaude
> Pārbaudiet, vai šablons un keramika savstarpēji atbilst.

10
17
Iebūvējamās izlietnes liimšana
NORĀDĪJUMS! Iespējami izstrādājuma bojājumi, piem., plaisas, ietilpoji nepiemērotu tīmi.

> Izmantojiet piemērotu, ilgstoši elastīgu tīmi:
Ievērojiet un ar konsoltes izpildītājiem saskaņojiet limes un liējamā materiālu īpašības.

10
17
Prilepite vgradni umivaonik
NAPODTKI! Napakne na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnege lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo:
Uporabite lepilo, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

1
22
Проверка шаблона
> Проверьте, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

10
17
Prilepite vgradni umivaonik
NAPODTKI! Napakne na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnege lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo:
Uporabite lepilo, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

1
22
Проверка шаблона
> Проверьте, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

BG
Указания за монтаж

1 Монтаж в плт с постформинг:
Графика 2 – 18
Монтаж в естествен камък/стъкло/...:
Графика 19 – 33

1
22
Проверте шаблонa
> Проверте дали шаблонът и керамиката съвпадат.

10
17
Сепване на инкасата за монтаж
ВНИМАНИЕ! Повреди на продукта, например пукнатини поради употреба на неправилно лепило.

> Използвайте подходящо лепило с постоянна еластичност:
Обърнете внимание на качеството на лепило и материалите, които трябва да се слепят, и се съгласувае с произвоителя на консолата.

10
17
Lipirea lavaboară încastat
INDICAȚIE! Daune asupra produsului, precum fisuri, din cauza adezivului greșit.

> Utilizați un adeziv adecvat, permanent elastic:
Aveți în vedere proprietățile adezivului și ale materialelor de lipit și consultați-vă cu producătorul de console.

10
17
Prilepite vgradni umivaonik
NAPODTKI! Napakne na izdelku, npr. razpoke, zaradi napačnege lepila.

> Uporabite ustrezno, trajno elastično lepilo:
Uporabite lepilo, ki ga morate prilepiti, ter se o tem posvetujte s proizvajalcem konzole.

1
22
Проверка шаблона
> Проверьте, подходит ли шаблон и керамика друг другу

10
17
Приклеивание встроенного унитаза
ВНИМАНИЕ! Повреждения изделия, такие как, напри., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Использовать подходящий не отверждающийся клей:
принимать во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласовывая с производителем консоли.

